

elektrická sekačka na trávu
elektrická kosačka na trávu
electric lawn mower
Elektrischer Rasenmäher

GM 38 H

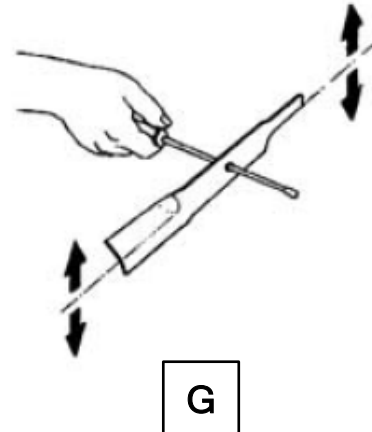
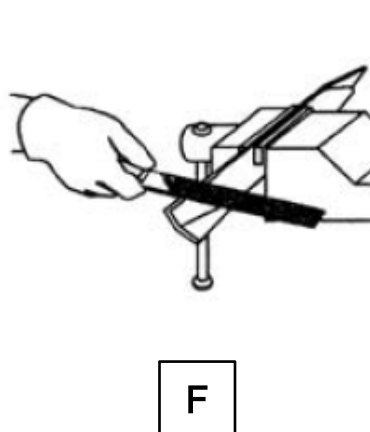
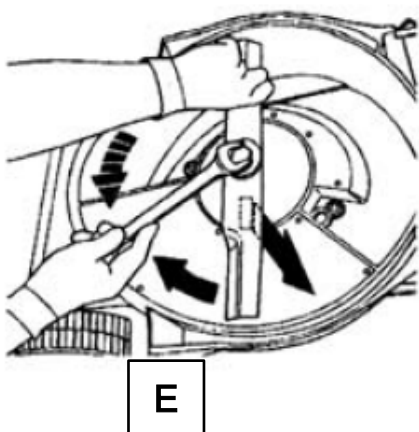
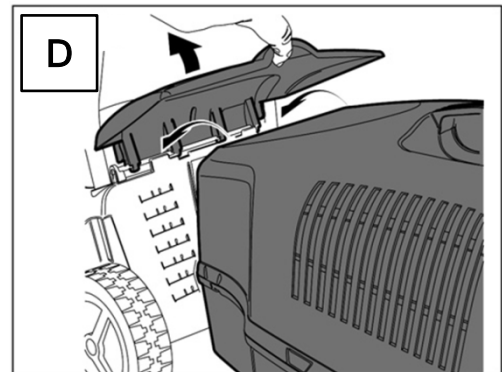
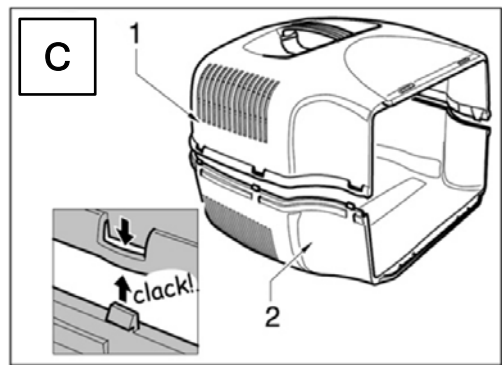
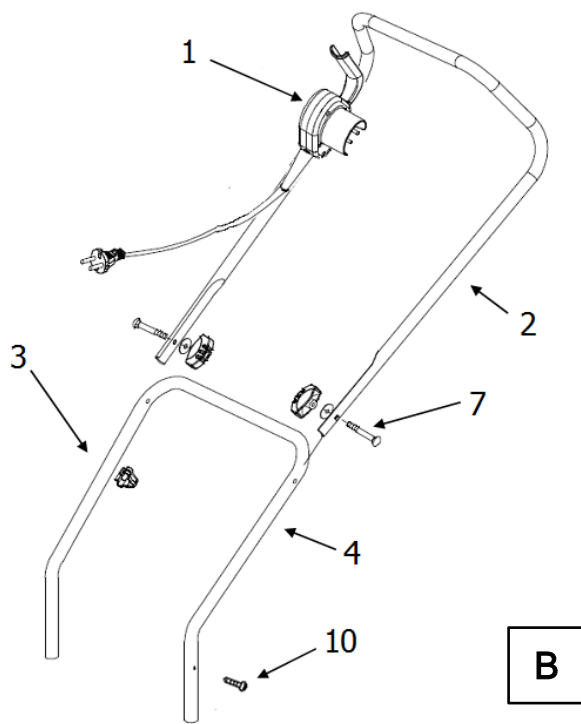
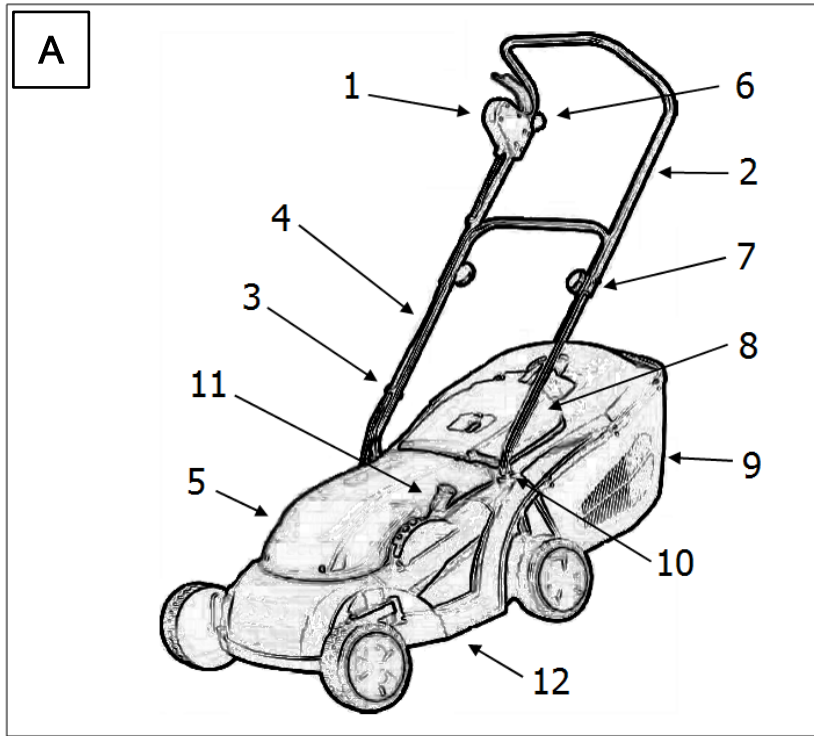


NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG



Mountfield a.s., Mirošovická 697, CZ-25164 Mnichovice

CZ-SK- GB-DE-06/2021 - No.716C



Účel použití

Tato elektrická sekačka je konstruována pro sečení trávy. Je určena pouze pro soukromé používání.



Důležité!

Aby při používání nedošlo k poraněním a škodám, je nutno pečlivě dodržovat níže uvedená bezpečnostní opatření.

Před prvním použitím zařízení si přečtěte pečlivě návod k obsluze a dodržujte jej. K tomu, abyste se dobře seznámili se zařízením, jeho správným používáním a s bezpečnostními předpisy, je důležité tento návod důkladně prostudovat.

Uchovávejte jej na bezpečném místě tak, aby jeho informace byly stále dobře přístupné. Jestliže toto zařízení předáte jiné osobě, předejte jí také tento návod k použití.

Výrobce ani prodejce nepřevzme žádnou odpovědnost za škody či nehody/úrazy, vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu.

Naší politikou je neustále zlepšovat naše výrobky, a proto si vyhrazujeme právo změnit specifikace produktu bez předchozího upozornění.

Ilustrace uvedené v tomto návodu nemusí plně odpovídat dodanému výrobku; slouží k lepšímu pochopení textu návodu.

1. Všeobecné bezpečnostní předpisy

Důležité: Zařízení napájejte pouze přes obvod jištěný proudovým chráničem s maximálním vypínacím proudem 30 mA.

1. Nikdy nedovolte, aby sekačku na trávu používaly děti a osoby, jež nejsou seznámeny s návodem k použití. Místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele.
2. Před prováděním každé prohlídky, servisu nebo údržby odpojte napájecí kabel.
3. Uživatel je odpovědný za každou škodu/újmou způsobenou třetí straně, způsobenou používáním tohoto zařízení.
4. Pracujte jen za dobrého denního světla, nebo zajistěte vhodné umělé osvětlení.
5. Vždy kontrolujte sekačku na známky poškození.
6. Přesvědčte se, že všechny ochranné kryty jsou upevněny a správně fungují.
7. Nikdy sekačku neužívejte, jste-li unavení.
8. Sekačku nepoužívejte nikdy v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru, nebo tam, kde se v blízkosti nacházejí hořlavé nebo výbušné kapaliny, páry nebo plyny.
9. Vypněte motor a odpojte napájecí (síťový) kabel od sekačky předtím, než zdvihnete ochranný kryt anebo sejmete koš na sběr trávy nebo předtím, než budete kontrolovat, čistit, provádět servis nebo pracovat na sekačce na trávu, nebo když sekačka narazí na cizí těleso.
10. Vždy před použitím prohlédněte nůž sekačky, upevňovací šroub a celou sekací jednotku na známky poškození či opotřebení. Abyste předešli nevyváženému opotřebovanému či poškozenému noži a upevňovacího šroubu, je nutné vždy nahradit celou tuto sestavu. Vyměňte poškozené nebo nečitelné štítky.
11. Poškozené díly smí měnit jen školený personál. Používejte pouze originální náhradní díly.
12. Při demontáži a montáži nože dodržujte návod a noste ochranné rukavice.
13. Zkontrolujte pozemek, na kterém chcete sekačku na trávu používat a odstraňte s něj všechny předměty, které mohou být sekačkou zachyceny a odhozeny. Před zahájením sekání musí být všechny cizí předměty odstraněny. Prohlédněte pečlivě prodlužovací kabely, které k pohonu sekačky potřebujete.
14. Při používání sekačky vždy noste pevnou neklouzavou obuv a dlouhé kalhoty. Nikdy nesečte bosí nebo v sandálech s otevřenou špičkou. Nenoste volné oblečení a doplňky, které by mohly být zachyceny otáčejícími se díly.
15. Sekačku na trávu používejte vždy s připojeným košem na trávu, nebo - pokud koš na trávu neužíváte - se sklopeným ochranným krytem.
16. Při spouštění motoru sekačku nezdvihejte.
17. Nikdy nesahejte rukama či nohama do otáčejících se součástí. Držte se vždy mimo vyhazovací otvor sekačky.
18. Předtím, než připojíte, nebo budete vyprazdňovat koš na trávu, vypněte motor a počkejte, až se nůž úplně zastaví.
19. Vždy musí být dodržována bezpečná vzdálenost, daná délkou rukojetí.
20. Používáte-li sekačku na svahu, pojíždějte napříč (po vrstevnici), nikoli nahoru a dolů.

21. Tuto sekačku na trávu nepoužívejte na svazích se spádem přesahujícím 15 %.
22. Nikdy nepřejíždějte se zapnutým motorem přes šterkové a podobné plochy - nebezpečí odhození kamene!
23. Předtím, než sekačku zdvihnete kvůli dopravě, vypněte motor, odpojte síťový kabel a počkejte, až se nůž úplně zastaví.
24. Nikdy se sekačkou nepracujete, pokud jsou v blízkosti lidé, zejména děti a zvířata. Zajistěte, aby se nikdo nepřiblížil k pracující sekačce blíže, než na 10 metrů.
25. Sekačku na trávu uchovávejte na suchém místě, nepřístupném dětem.
26. Opravy elektrických součástí sekačky smí provádět pouze pracovník s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.
27. Použijte výhradně prodlužovací kabel s minimálním průřezem 3 x 1,5 mm² a max. délkou 25 m, u kabelů s pryžovou izolací nikoli lehčí než typ H07 RN-F, u PVC kabelů pak nikoli lehčí než typ H05 VV-F (vedení tohoto typu nejsou pro stálé používání venku vhodné). Před použitím zkontrolujte vodič na známky poškození a stárnutí. Nikdy sekačku nepoužívejte, nejsou-li kabely v bezvadném stavu (totéž platí pro napájecí kabel motoru na sekačce). Poškodí-li se kabel při práci se sekačkou, NEDOTÝKEJTE SE KABELU a okamžitě odpojte vidlici přívodního kabelu ze síťové zásuvky a pak teprve zjišťujte rozsah poškození.
28. Když spouštíte motor, nesmí být sekačka nakloněná, pokud nemusí být při tomto úkonu nadzdvížena. V takovém případě ji nakloňte jen natolik, nakolik to je k tomu účelu nezbytně nutné. Zdvíhejte pouze tu stranu, která je nevíce vzdálena od uživatele.
29. Jestliže sekačka začíná trpět nadměrnými silnými vibracemi, okamžitě ji vypněte.
30. Přesvědčte se, že jsou všechny šrouby, matice a svorníky utažené a odpojte okamžitě síťový kabel od sekačky, jakmile sekačka začne abnormálně vibrovat. Zkontrolujte, zda je sekačka ve stavu bezpečném pro používání.
31. Vypněte motor a odpojte kabel ze sítě, jestliže sekačka narazí na cizí předmět. Zkontrolujte ji na případné poškození a proveďte nezbytné opravy předtím, než ji znovu začnete používat.
32. Nenechávejte sekačku stát na dešti. Trávník při sečení nesmí být mokrá, ani příliš vlhký.
33. Zajistěte, abyste vždy při práci se sekačkou měli bezpečný, pevný podklad pod nohama.
34. Při práci se sekačkou chodte, nikdy neběhejte.
35. Při změnách směru buďte opatrní, zvláště když směr měníte při práci na svahu.
36. Buďte zvláště opatrní při změnách směru jízdy sekačky, a když ji přitahujete k sobě.
37. Vypínejte sekačku, jestliže je nutné ji naklonit pro účely přepravy, když je nutné ji přenášet přes jiné povrchy, než trávník a když ji musíte dopravit na plochu, kterou chcete posekat, a z ní.
38. Zapínejte motor opatrně podle návodu a stůjte přitom dostatečně daleko od nože sekačky!
39. Udržujte své nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujícího nože sekačky.
40. Nedotýkejte se nože, dokud není stroj odpojen od sítě a nůž není úplně v klidu.
41. Nikdy sekačku nezdvíhejte ani nepřenášejte, pokud je motor v chodu.
42. Předtím, než od sekačky odejdete, vypněte motor a odpojte síťový konektor napájecího kabelu.
43. Než uložíte sekačku do uzavřeného prostoru (skladu), ponechte motor vychladnout.
44. Koš na trávu kontrolujte v pravidelných intervalech na známky opotřebení a proto, abyste se přesvědčili, že je v dokonalém provozuschopném stavu.
45. Předtím, než budete upravovat nebo čistit sekačku, nebo kontrolovat, zda není síťový kabel překroucen, zauzlován nebo poškozen, vypněte sekačku a odpojte napájecí kabel od zdroje napájení.
46. Zajistěte, aby nebyla sekačka tlačena po trasách, které mohou křížovat trasu položení přívodního kabelu.
47. Nezapínejte a nevypínejte sekačku často na krátkou dobu a zejména si nepohrávejte s hlavním vypínačem (ON/OFF). Hrozí poškození motoru nebo spínače.
48. Pokud není zdroj napájení v dokonalém stavu, výsledkem takovýchto změn napětí, které sekačka vyvolává, když se zvyšují její otáčky, mohou vzniknout škody na jiných zařízeních připojených do stejného obvodu. V takovém případě bude nutno přijmout vhodné opatření (například zapojení sekačky do jiného obvodu, nebo provozování sekačky v obvodu s nižší impedancí).
49. Toto zařízení není určeno k tomu, aby je bez dozoru užívali lidé (včetně dětí) s omezenými smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo lidé, kteří nemají žádné zkušenosti a/nebo znalosti. Dozor musí vykonávat osoba, která je odpovědná za jejich bezpečnost, nebo od které dostávají instrukce o tom, jak zařízení bezpečně používat. Děti musí být pod dozorem vždy, aby bylo zajištěno, že si se sekačkou nebudou hrát.

Vysvětlení varovných piktogramů (viz obr. níže)



1 = Upozornění: Před uvedením zařízení do provozu si přečtěte návod k použití.

2 = Zamezte přístupu všech ostatních osob do nebezpečné zóny.

3 = Pozor! - Ostré nože! Před údržbou, nebo když se poškodí přívodní kabel, odpojte vidlici přívodního kabelu od zásuvky.

4 = Pozor! - Udržujte přívodní napájecí kabel mimo dosah nože.

5 = Pozor! Nůž se otáčí i potom, co byl vypnut motor!

6 = Nevystavujte zařízení dešti a vlhkému prostředí.

7 = Noste ochranné brýle.

8 = Zařízení s dvojitou izolací.

2. Popis sekačky (viz obr. A)

1. Spínač ON/OFF

2. Horní rukojeť

3. Kabelová přichytka

4. Spodní rukojeť

5. Těleso sekačky a kryt motoru

6. Držák prodlužovacího kabelu

7. Spojovací materiál rukojeti

8. Ochranný kryt

9. Sběrací koš

10. Šroub spodní rukojeti

11. Páka nastavení výšky sečení

12. Nůž a šroub nože (zespodu)

3. Montáž

Varování! Před montáží se přesvědčte, že je zařízení vypnuto a odpojeno od sítě.

Sekačka se dodává v několika částech, které je nutno před použitím sestavit. Postupujte podle níže uvedených instrukcí za použití dodaného spojovacího materiálu.

a) Montáž rukojeti (obr. B)

- ◆ Vyjměte sekačku z balení. Balení obsahuje 2 části rukojeti.
- ◆ Zasuňte konce spodní rukojeti do odpovídajících otvorů v sekačce (viz obr. B) až na doraz a zajistěte šrouby (10) (11 mm).
- ◆ Horní rukojeť upevněte k dolní rukojeti (viz obr. B) pomocí hvězdic a šroubů (7).

b) Kabelové přichytky (obr. B)

- ◆ Napájecí kabel mezi spínačem a motorem přichyťte k rukojeti kabelovými přichytkami (3), abyste zajistili bezpečné vedení tohoto kabelu během používání a manipulace s košem.

c) Sestavení koše pro sběr trávy (obr. C)

- ◆ Sestavte horní (1) a dolní (2) díl koše pomocí jazýčků a zámkových otvorů. Přesvědčte se, že jsou všechny jazýčky pevně uzamčeny v protilehlých otvorech.

Poznámka: Zkontrolujte, případně pevně utáhněte, všechny šroubové spoje.

4. Zapínání a vypínání

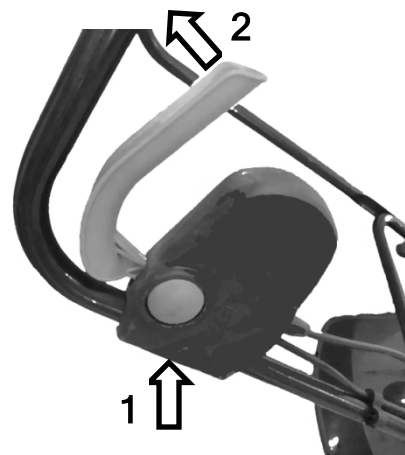
a) Zapnutí

- ◆ Stiskněte a podržte stisknuté blokovací tlačítko spínače (1).
- ◆ Přitáhněte páku spínače ON/OFF (2) směrem k rukojeti.
- ◆ Uvolněte blokovací tlačítko.

b) Vypnutí

- ◆ Uvolněte (pusťte) páku spínače (2).

Varování: Nikdy se nepokoušejte spínač zajistit v poloze „Zapnuto“.



5. Používání

Varování! Nechávejte zařízení pracovat svým vlastním tempem, nepřetěžujte jej.

a) Nasazení koše pro sběr trávy

- ◆ Zdvihněte ochranný kryt a uložte koš pro sběr trávy na závěsy na tělese sekačky (obr. D).

b) Seřízení výšky sečení

Výška stříhu se seřizuje změnou výšky všech kol, lze volit z pěti poloh (výšek stříhu trávníku).

- ◆ Uchopte páku seřizování výšky a vysuňte ji tak, aby zaskočila do drážek, určujících požadovanou výšku sečení.

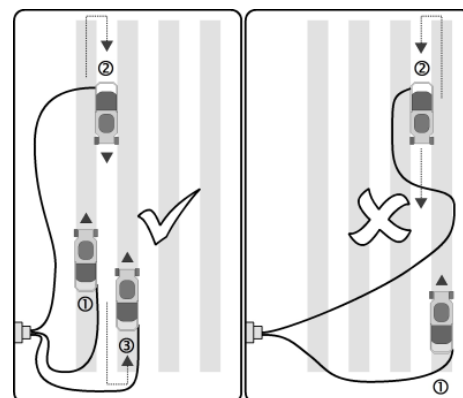
Varování! Před změnou výšky sečení odpojte sekačku od zdroje napájení (sítě) a přesvědčte se, že nůž je úplně v klidu.



c) Sečení

Aby byly dosaženy optimální výsledky a sníženo riziko přeseknutí přívodního napájecího kabelu, doporučujeme používat sekačku tak, jak je znázorněno v obrázcích vedle.

- ◆ Uložte hlavní část kabelu na trávník do blízkosti výchozího bodu sečení (poloha 1 na obrázku vlevo).
- ◆ Zapněte sekačku, jak je uvedeno výše.
- ◆ Postupujte tak, jak ukazuje obrázek vlevo.
- ◆ Pohybuje se z polohy 1 do polohy 2.
- ◆ Otočte se vpravo a pokračujte do polohy 3.
- ◆ Shora uvedený postup opakujte podle potřeby.



Varování: Nepostupujte směrem ke kabelu, jak je znázorněno na obrázku vpravo.

d) Vyprazdňování sběrného koše na trávu

- ◆ Pusťte páku spínače ON/OFF.
- ◆ Vyjměte sběrný koš s trávou a vysypte jeho obsah.

e) Přenášení sekačky

Varování! Před přenášením sekačky zajistěte, aby byl nůž zcela v klidu, a odpojte sekačku od zdroje napájení (sítě).

f) Pokyny pro optimální používání

- ◆ Je-li tráva vyšší než asi 10 cm, pak abyste dosáhli lepší konečný výsledek, sečte trávu nadvakrát. Nejprve nastavte nejvyšší výšku sečení a potom nastavte sekačku na malou nebo střední výšku sečení.

- ◆ Abyste dosáhli optimální výsledek, sečte vždy jen suchý trávnik.

6. Technické údaje

Model	GM 38 H
Typ	M1G-ZP3-380
Napětí (V [~] / Hz)	220-240 / 50
Příkon (W)	1600
Otáčky bez zatížení (min ⁻¹)	2800
Nastavení výšky sečení (mm)	28-68
Šířka sečení (mm)	380
Hmotnost (kg)	17,2
Akustický tlak L _{pA} (dB(A)) / K (dB(A))	79 / 3
Hladina vibrací a _{hv} (m/ s ²) / K (m/ s ²)	2,5 / 1,5

7. Čištění, údržba a objednávky náhradních dílů

Varování! Předtím, než zahájíte další postup, odpojte napájecí (síťový) kabel od sekačky.

a) Čištění

- Všechny bezpečnostní prvky, větrací otvory krytu motoru udržujte čisté, co možná zbavené trávy a prachu. Používejte čistý hadr nebo proud stlačeného vzduchu pod nízkým tlakem.
- Doporučujeme vyčistit vnitřní prostor tělesa sekačky a nůž okamžitě pokaždé, když ukončíte práci.
- Pravidelně zařízení čistěte vlhkým hadrem s malým množstvím detergentu. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla, mohly by totiž poškodit plastové díly sekačky. Zajistěte, že do sekačky nepronikne žádná voda.
- Nikdy nečistěte sekačku (kromě koše odděleného od sekačky) proudem vody nebo tlakovou myčkou.

b) Kontrola a výměna nože (obr. E, F, G)

Z bezpečnostních důvodů se doporučuje, aby výměnu nože prováděl kvalifikovaný odborník.

Varování! Přesvědčte se, že je nůž úplně zastaven a sekačka odpojena od zdroje napájení (sítě).

Varování! Použijte pouze originální náhradní nůž.

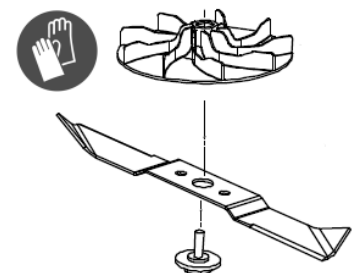
Důležité! Při držení a manipulaci s nožem noste pracovní rukavice!

Údržba nože

- ◆ Pokud je nůž tupý, nabruste ho, nebo ho vyměňte za nový.
- ◆ Demontujte nůž (viz níže), upněte ho do svěraku a ostřete pouze konce nože. Při broušení postupujte opatrně z každé strany stejně. Před montáží do sekačky zkontrolujte vyvážení nože (viz obr, G). Nevyvážený nůž je příčinou zvýšených vibrací s rizikem poškození sekačky.
- ◆ Pokud je nůž poškozený, neprodleně ho vyměňte za nový.

Jak nůž demontovat:

- ◆ Položte sekačku na bok.
- ◆ V ochranných rukavicích uchopte nůž.
- ◆ Uvolněte a vyjměte šroub nože pomocí správného klíče. Šroub má pravotočivý závit (povoluje se proti směru chodu hodin).



Jak nůž namontovat:

- ◆ Nasadíte sestavu nože a unášče do sekačky a prostrčte šroub nožem do otvoru v hřídeli.

Poznámka: Při montáži nože musí být text na noži obrácený k uživateli.

- ◆ V ochranných rukavicích uchopíte konec nože a držte jej.
- ◆ Utáhněte šroub nože nejprve rukou ve směru chodu hodin.
- ◆ Pro bezpečné dotažení šroubu nože použijte správný klíč. Utahovací moment šroubu: 20 Nm.

c) Údržba

- Toto zařízení neobsahuje žádné vnitřní součásti, jež by vyžadovaly jakoukoli další údržbu.

d) Objednávání náhradních dílů

V objednávce náhradních dílů laskavě uvádějte vždy tyto údaje:

- Model, typ a výrobní číslo stroje (viz typový štítek)
- Popis součástky

e) Opotřebitelné náhradní díly

P/N.....Popis

M1G-ZP3-380-18Nůž GM 38 H

8. Hledání a odstraňování závad

Varování! Předtím, než zahájíte další postup, odpojte napájecí (síťový) kabel od sekačky.

Jestliže se vám zdá, že vaše sekačka nepracuje správně, postupujte podle níže uvedeného návodu. Jestliže se tím problém nevyřeší, kontaktujte svého prodejce.

Závada	Pravděpodobná příčina	Možné řešení
Stroj nefunguje	Napájení je vypnuté.	Zapněte napájení.
	Tráva je příliš dlouhá.	Zvětšete výšku sečení a zahajte sečení na místě s kratší trávou.
Stroj neseče rovně / stejnoměrně	Výška sečení je příliš nízká.	Zvětšete výšku sečení.
	Nůž sekačky je ztupený.	Vyměňte nůž.
	Spodek stroje je zanesený.	Zkontrolujte spodek sekačky a vyčistěte jej podle potřeby (vždy pracujte v ochranných rukavicích).
	Nůž je namontován obráceně.	Namontujte nůž správně.

9. Likvidace



Nevyhazujte elektrické zařízení do domácího odpadu. Zařízení, doplňky a balení recyklujte způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

10. Záruční podmínky

V každé zemi platí záruční ustanovení vydané naším prodejcem nebo dovozcem. Poruchy na Vašem zařízení odstraníme v rámci záruky bezplatně, pokud je příčinou vada materiálu nebo výrobní vada. V případě reklamace v záruční době se prosím obraťte na Vašeho prodejce spolu s dokladem o koupi výrobku.

Účel použitia

Táto elektrická kosačka je konštruovaná pre kosenie trávy. Je určená iba pre súkromné používanie.



Dôležité!

Aby pri používaní nedošlo k poraneniám a škodám, je nutné starostlivo dodržiavať dole uvedené bezpečnostné opatrenia.

Pred prvým použitím zariadenia si prečítajte pozorne návod k obsluhu a dodržiavajte ho. K tomu, aby ste sa dobre zoznámili so zariadením, jeho správnym používaním a s bezpečnostnými predpismi, je dôležité tento návod dôkladne preštudovať.

Uchovávajte ho na bezpečnom mieste tak, aby jeho informácie boli stále dobre prístupné. Ak toto zariadenie prenecháte inej osobe, prenechajte jej aj tento návod k použitiu.

Výrobca ani predajca neprevezme žiadnu zodpovednosť za škody či nehody/úrazy, vzniknuté v dôsledku nedodržovania tohto návodu.

Našou politikou je neustále zlepšovať naše výrobky, a preto si vyhradzuje právo zmeniť špecifikácie produktu bez predošlého upozornenia.

Ilustrácie uvedené v tomto návode nemusia plne zodpovedať dodanému výrobku; slúži k lepšiemu pochopeniu textu návodu.

1. Všeobecné bezpečnostné predpisy

Dôležité: Zariadenie napájajte iba z obvodu isteného prúdovým chráničom s maximálnym vypínacím prúdom 30 mA.

1. Nikdy nedovoľte, aby kosačku na trávu používali deti a osoby, ktoré nie sú oboznámené s návodom na použitie. Miestne predpisy môžu stanoviť minimálny vek užívateľa.
2. Pred vykonaním každej prehliadky, servisu alebo údržby odpojte napájací kábel.
3. Užívateľ je zodpovedný za každú škodu/ujmu spôsobenú tretej strane, spôsobenú používaním tohto zariadenia.
4. Pracujte len pri dobrom dennom svetle, alebo zaistite vhodné umelé osvetlenie.
5. Vždy kontrolujte kosačku na známky poškodenia.
6. Presvedčte sa, že všetky ochranné kryty sú upevnené a správne fungujú.
7. Nikdy kosačku nepoužívajte, ak ste unavení.
8. Kosačku nepoužívajte nikdy v uzavretom alebo zle vetranom priestore, alebo tam, kde sa v blízkosti nachádzajú horľavé alebo výbušné kvapaliny, pary alebo plyny.
9. Vypnite motor a odpojte napájací (sieťový) kábel od kosačky predtým, než zdvihnete ochranný kryt alebo odoberiete kôš na zber trávy alebo predtým, než budete kontrolovať, čistiť, vykonávať servis alebo pracovať na kosačke na trávu, alebo keď kosačka narazí na cudzie teleso.
10. Vždy pred použitím skontrolujte nôž kosačky, upevňovaciu skrutku a celú žaciu jednotku na známky poškodenia či opotrebenia. Aby ste predišli nevyváženiu opotrebovaného či poškodeného noža a upevňovacej skrutky, je nutné vždy nahradiť celú túto zostavu. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné štítky.
11. Poškodené diely smie vymieňať iba školený personál. Používajte len originálne náhradné diely.
12. Pri demontáži a montáži noža dodržiavajte návod a noste ochranné rukavice.
13. Skontrolujte pozemok, na ktorom chcete kosačku na trávu používať a odstráňte z nej všetky predmety, ktoré môžu byť kosačkou zachytené a odhodené. Pred zahájením kosenia musia byť všetky cudzie predmety odstránené. Prezrite pozorne predlžovacie káble, ktoré k pohonu kosačky potrebujete.
14. Pri používaní kosačky vždy noste pevnú nekízavú obuv a dlhé nohavice. Nikdy nekoste bosí alebo v sandáloch s otvorenou špičkou. Nenoste voľné oblečenie a doplnky, ktoré by mohli byť zachytené otáčajúcimi sa dielmi.
15. Kosačku na trávu používajte vždy s pripojeným košom na trávu, alebo - pokiaľ kôš na trávu nepoužívate - so sklopeným ochranným krytom.
16. Pri spúšťaní motora kosačku nezdvíhajte.
17. Nikdy nesiahajte rukami či nohami do otáčajúcich sa súčastí. Držte sa vždy mimo vyhadzovací otvor kosačky.
18. Predtým, než pripojíte alebo budete vyprázdňovať kôš na trávu, vypnite motor a počkajte, až sa nôž úplne zastaví.
19. Vždy musí byť dodržiavaná bezpečná vzdialenosť, daná dĺžkou rukovätí.
20. Ak používate kosačku na svahu, pohybujte sa s ňou priečne (po vrstevnici), nie hore a dole.

21. Túto kosačku na trávnu nepoužívajte na svahoch so spádom presahujúcim 15 %.
22. Nikdy nejazdite so zapnutým motorom cez štrkové a podobné plochy - nebezpečenstvo odhodenia kameňa!
23. Predtým, než kosačku zdvihnete kvôli doprave, vypnite motor, odpojte sieťový kábel a počkajte, až sa nôž úplne zastaví.
24. Nikdy s kosačkou nepracujte, pokiaľ sú v blízkosti ľudí, najmä deti a zvieratá. Zaistite, aby sa nikto nepriblížil k pracujúcej kosačke bližšie, ako na 10 metrov.
25. Kosačku na trávnu uchovávajte na suchom mieste, neprístupnom deťom.
26. Opravy elektrických súčastí kosačky smie vykonávať iba pracovník s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou.
27. Použite výhradne predĺžovací kábel s minimálnym prierezom 3 x 1,5 mm² a max. dĺžkou 25 m, pri kábloch s gumovou izoláciou typ H07 RN-F alebo silnejší, pri PVC kábloch prinajmenšom typ H05 VV-F alebo silnejší (vedenie tohto typu nie je vhodné pre stále používanie vonku). Pred použitím skontrolujte vodič na známky poškodenia a starnutia. Nikdy kosačku nepoužívajte, ak nie sú káble v bezchybnom stave (to isté platí pre napájací kábel motora na kosačke). Ak sa kábel poškodí pri práci s kosačkou, NEDOTÝKAJTE SA KÁBLA a okamžite odpojte jeho vidlicu zo sieťovej zásuvky a až potom zisťujte rozsah poškodenia.
28. Keď spúšťate motor, nesmie byť kosačka naklonená, pokiaľ nemusí byť pri tomto úkone zdvihnutá. V takom prípade ju nakloňte len toľko, koľko je k tomuto účelu nevyhnutne potrebné. Zdvíhajte len tú stranu, ktorá je najviac vzdialená od užívateľa.
29. Ak kosačka začína trpieť nadmerne silnými vibráciami, okamžite ju vypnite.
30. Presvedčte sa, že všetky skrutky, matice a svorníky sú utiahnuté a odpojte okamžite sieťový kábel od kosačky, akonáhle kosačka začne abnormálne vibrovať. Skontrolujte, či je kosačka v stave bezpečnom pre používanie.
31. Vypnite motor a odpojte kábel od siete, ak kosačka narazí na cudzí predmet. Skontrolujte ju na prípadné poškodenie a vykonajte potrebné opravy predtým, než ju znova začnete používať.
32. Nenechávajte kosačku stáť na daždi. Trávnik pri kosení nesmie byť mokrý, ani príliš vlhký.
33. Zaistite, aby ste vždy pri práci s kosačkou mali bezpečný, pevný podklad pod nohami.
34. Pri práci s kosačkou kráčajte, nikdy nebehajte.
35. Pri zmenách smeru buďte opatrní, najmä keď smer meníte pri práci na svahu.
36. Buďte obzvlášť opatrní pri zmenách smeru jazdy kosačky a keď ju priťahujete k sebe.
37. Vypínajte kosačku, keď je nutné ju nakloniť za účelom prepravy, keď je nutné ju prenášať cez iné povrchy, než trávnik a keď ju musíte dopraviť na plochu, ktorú chcete pokosiť, a z nej.
38. Zapínajte motor opatrne podľa návodu a stojte pritom dostatočne ďaleko od noža kosačky!
39. Udržiavajte svoje nohy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúceho noža kosačky.
40. Nedotýkajte sa noža, dokiaľ nie je stroj odpojený od siete a nôž nie je úplne v kľude.
41. Nikdy kosačku nedvíhajte ani neprenášajte, pokiaľ je motor v chode.
42. Predtým, než od kosačky odídete, vypnite motor a odpojte sieťový konektor napájacieho kábla.
43. Než uložíte kosačku do uzavretého priestoru (skladu), nechajte motor vychladnúť.
44. Kôš na trávnu kontrolujte v pravidelných intervaloch na známky opotrebovania a preto, aby ste sa presvedčili, že je v dokonalom prevádzkyschopnom stave.
45. Predtým, než budete upravovať alebo čistiť kosačku, alebo kontrolovať, či nie je sieťový kábel prekrútený, zauzlený alebo poškodený, vypnite kosačku a odpojte napájací kábel od zdroja napájania.
46. Zaistite, aby kosačka nebola tlačaná po trasách, ktoré môžu krížiť trasu položenia prívodného kábla.
47. Nezapínajte a nevypínajte kosačku často na krátku dobu a najmä sa nepohrávajte s hlavným vypínačom (ON/OFF). Hrozí poškodenie motora alebo spínača.
48. Pokiaľ nie je zdroj napájania v dokonalom stave, výsledkom takýchto zmien napätia, ktoré kosačka vyvoláva, keď sa zvyšujú jej otáčky, môžu vzniknúť škody na iných zariadeniach pripojených do rovnakého obvodu. V takom prípade bude nutné prijať vhodné opatrenie (napríklad zapojenie kosačky do iného obvodu, alebo prevádzkovanie kosačky v obvode s nižšou impedanciou).
49. Toto zariadenie nie je určené k tomu, aby ho bez dohľadu používali ľudia (vrátane detí) s obmedzenými zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo ľudia, ktorí nemajú žiadne skúsenosti a/alebo znalosti. Dohľad musí vykonávať osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo od ktorej dostávajú inštrukcie o tom, ako zariadenie bezpečne používať. Deti musia byť pod dohľadom vždy, aby bolo zaistené, že sa s kosačkou nebudú hrať.

Vysvetlenie varovných piktoqramov (viď obr. nižšie)



- 1 = Upozornenie: Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prečítajte návod na použitie.
2 = Zamedzte prístupu všetkých ostatných osôb do nebezpečnej zóny.
3 = Pozor! - Ostré nože! Pred údržbou, alebo keď sa poškodí prírodný kábel, odpojte vidlicu prírodného kábla od zásuvky.
4 = Pozor! - Udržiavajte prírodný napájací kábel mimo dosahu noža.
5 = Pozor! Nôž sa otáča aj potom, čo bol vypnutý motor!
6 = Nevystavujte zariadenie dažďu a vlhkému prostrediu.
7 = Noste ochranné okuliare.
8 = Zariadenie s dvojitou izoláciou

2. Popis kosačky (obr. A)

- | | | |
|-----------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Spínač ON/OFF | 5. Skelet kosačky a kryt motora | 9. Kôš pre zber trávy |
| 2. Horná rukoväť | 6. Držiak predlžovacieho kábla | 10. Skrutka spodnej rukoväti |
| 3. Káblková príchytká | 7. Spojovací materiál rukoväti | 11. Páka nastavenia výšky kosenia |
| 4. Spodná rukoväť | 8. Ochranný kryt | 12. Nôž a skrutka noža (zo spodku) |

3. Montáž

Varovanie! Pred montážou sa presvedčte, že je zariadenie vypnuté a odpojené od siete.

Kosačka sa dodáva v niekoľkých častiach, ktoré je nutné pred použitím zostaviť. Postupujte podľa nižšie uvedených inštrukcií za použitia dodaného spojovacieho materiálu.

a) Montáž rukoväte (obr. B)

- ◆ Vyberte kosačku z balenia. Balenie obsahuje 2 časti rukoväte.
- ◆ Zasuňte konce spodnej rukoväti do zodpovedajúcich otvorov v kosačke (viď obr. B) až na doraz a zaistite skrutkami (10) (11 mm).
- ◆ Hornú rukoväť upevnite k dolnej rukoväti (viď obr. B) pomocou hviezdíc a skrutiek (7).

b) Káblové príchytky (obr. B)

- ◆ Napájací kábel medzi spínačom a motorom prichyťte k rukoväti káblovými príchytkami (3), aby ste zaistili bezpečné vedenie tohto kábla počas používania a manipulácie s košom.

c) Zostavenie koša pre zber trávy (obr. C)

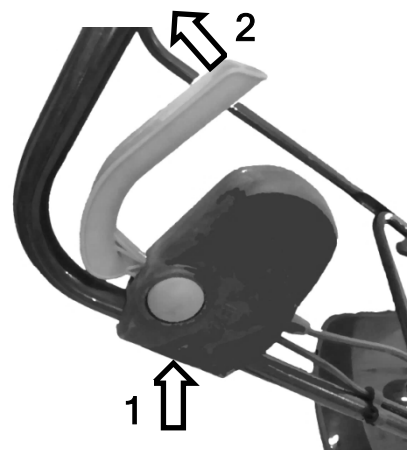
- ◆ Zostavte hornú (1) a dolnú (2) diel koša pomocou jazýčkov a zámkových otvorov. Presvedčte sa, že sú všetky jazýčky pevne uzamknuté v protiľahlých otvoroch.

Poznámka: Skontrolujte, prípadne pevne utiahnite, všetky skrutkové spoje.

4. Zapínanie a vypínanie

a) Zapnutie

- ◆ Stlačte a podržte stlačené blokovacie tlačidlo spínača (1).
- ◆ Pritiahnite páku spínača (2) smerom k rukoväti.
- ◆ Uvoľnite blokovacie tlačidlo.



b) Vypnutie

- ◆ Uvoľnite (pusťte) páku spínača (2).

Varovanie: Nikdy sa nepokúšajte spínač zaistiť v polohe „Zapnuté“.

5. Používanie

Varovanie! Nechávajte zariadenie pracovať svojím vlastným tempom, nepreťažujte ho.

a) Nasadenie koša pre zber trávy

- ◆ Zdvihnute ochranný kryt a uložte kôš pre zber trávy na závesy na telese kosačky (obr. D).

b) Nastavenie výšky kosenia

Výška strihu sa nastavuje zmenou výšky všetkých kolies, možno voliť z piatich polôh (výšok strihu trávnik).

- ◆ Uchopte páku nastavenia výšky a vysuňte ju tak, aby zaskočila do drážok, určujúcich požadovanú výšku kosenia.

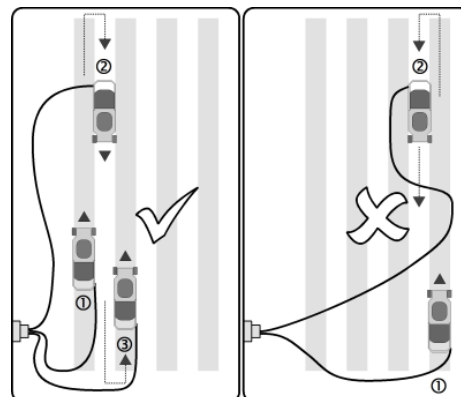
Varovanie! Pred zmenou výšky kosenia odpojte kosačku od zdroja napájania (siete) a presvedčte sa, že nôž je úplne v pokoji.



c) Kosenie

Aby boli dosiahnuté optimálne výsledky a znížené riziko preseknutia prívodného napájacieho kábla, odporúčame používať kosačku tak, ako je znázornené na obrázkoch vedľa.

- ◆ Uložte hlavnú časť kábla na trávnik do blízkosti počiatočného bodu kosenia (poloha 1 na obrázku vľavo).
- ◆ Zapnite kosačku, ako je uvedené vyššie.
- ◆ Postupujte tak, ako ukazuje obrázok vľavo.
- ◆ Pohybujte sa z polohy 1 do polohy 2.
- ◆ Otočte sa vpravo a pokračujte do polohy 3.
- ◆ Zhora uvedený postup opakujte podľa potreby.



Varovanie: Nepostupujte smerom ku káblu, ako znázorňuje obrázok vpravo.

d) Vyprázdňovanie zberného koša na trávu

- ◆ Pusťte páku spínača ON/OFF.
- ◆ Odoberte zberný kôš s trávou a vysypte jeho obsah.

e) Prenášanie kosačky

Varovanie! Pred prenášaním kosačky zaistite, aby bol nôž úplne v pokoji, a kosačku odpojte od zdroja napájania (siete).

f) Pokyny pre optimálne používanie

- ◆ Ak je tráva vyššia než asi 10 cm a aby ste dosiahli lepší konečný výsledok, koste trávu na dvakrát.

Najprv nastavte najvyššiu výšku kosenia a potom nastavte kosačku na malú alebo strednú výšku kosenia.

- ◆ Aby ste dosiahli optimálny výsledok, koste vždy len suchý trávnik.

6. Technické údaje

Model	GM 38 H
Typ	M1G-ZP3-380
Napätie (V [~] / Hz)	220-240 / 50
Príkion (W)	1600
Otáčky bez zaťaženia (min ⁻¹)	2800
Nastavenie výšky kosenia (mm)	28-68
Šírka kosenia (mm)	380
Hmotnosť (kg)	17,2
Akustický tlak L _{pA} (dB(A)) / K (dB(A))	79 / 3
Hladina vibrácií a _{hv} (m/ s ²) / K (m/ s ²)	2,5 / 1,5

7. Čistenie, údržba a objednávky náhradných dielov

Varovanie! Predtým, než zahájite ďalší postup, odpojte napájací (sieťový) kábel od kosačky.

a) Čistenie

- Všetky bezpečnostné prvky, vetracie otvory krytu motora udržiavajte čisté, pokiaľ možno zbavené trávy a prachu. Používajte čistú handru alebo prúd stlačeného vzduchu pod nízkym tlakom.
- Odporúčame stroj vyčistiť vždy okamžite, keď ukončíte prácu.
- Pravidelne zariadenie čistite vlhkou handrou s malým množstvom detergentu. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, mohli by totiž poškodiť plastové diely kosačky. Zaisťte, že do kosačky neprenikne žiadna voda.
- Nikdy kosačku (okrem koša oddeleného od kosačky) nečistite prúdom vody alebo tlakovou umývačkou.

b) Kontrola a výmena noža (obr. E, F, G)

Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča, aby výmenu noža vykonával kvalifikovaný odborník.

Varovanie! Presvedčte sa, že je nôž úplne zastavený a kosačka odpojená od zdroja napájania (siete).

Varovanie! Použite len originálny náhradný nôž.

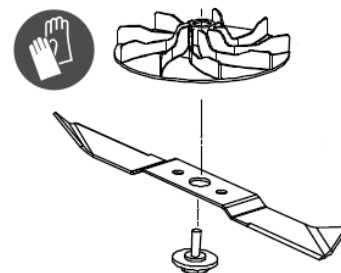
Dôležité! Pre uchopenie noža a manipuláciu noste pracovné rukavice!

Údržba noža

- ◆ Pokiaľ je nôž tupý, nabrúste ho, alebo ho vymeňte za nový.
- ◆ Demontujte nôž (viď nižšie), upnite ho do zveráka a ostrite iba konca noža. Pri brúsení postupujte opatrne rovnako z oboch strán. Pred montážou do kosačky skontrolujte vyváženie nože (viď obr. G). Nevyvážený nôž je príčinou zvýšených vibrácií s rizikom poškodenia kosačky.
- ◆ Pokiaľ je nôž poškodený, bezodkladne ho vymeňte za nový.

Ako nôž demontovať:

- ◆ Položte kosačku na bok.
- ◆ V ochranných rukaviciach uchopte nôž.
- ◆ Uvoľnite a vyberte skrutku noža pomocou správneho kľúča. Skrutka má pravotočivý závit (povoľuje sa proti smeru chodu hodín).



Ako nôž namontovať:

- ◆ Nasadíte zostavu noža a unášača do kosačky a prestrčte skrutku nožom do otvoru v hriadelí.

Poznámka: Pri montáži noža musí byť text na noži obrátený k užívateľovi.

- ◆ V ochranných rukaviciach uchopte koniec noža a držte ho.
- ◆ Utiahnite skrutku noža najprv rukou v smere chodu hodín.
- ◆ Pre bezpečné dotiahnutie skrutky noža použite správny kľúč. Uťahovací moment skrutky: 20 Nm.

c) Údržba

- Toto zariadenie neobsahuje žiadne vnútorné súčasti, ktoré by vyžadovali akúkoľvek ďalšiu údržbu.

d) Objednávanie náhradných dielov

V objednávke náhradných dielov láskavo uvádzajte vždy tieto údaje:

- Model, typ a výrobné číslo stroja (viď typový štítok)
- Popis súčastky

e) Opotrebitelné náhradné diely

P/N.....Popis

M1G-ZP3-380-18Nôž GM 38 H

8. Hľadanie a odstraňovanie závad

Varovanie! Predtým, než zahájite ďalší postup, odpojte napájací (sieťový) kábel od kosačky.

Ak sa vám zdá, že vaša kosačka nepracuje správne, postupujte podľa nižšie uvedeného návodu. Ak sa tým problém nevyrieši, kontaktujte svojho predajcu.

Závaďa	Pravdepodobná príčina	Možné riešenie
Stroj nefunguje	Napájanie je vypnuté.	Zapnite napájanie.
	Tráva je príliš dlhá.	Zväčšite výšku kosenia a zahájte kosenie na mieste s kratšou trávou.
Stroj nekosi rovno / rovnomerne	Výška kosenia je príliš nízka.	Zväčšite výšku kosenia.
	Nôž kosačky je stupený.	Vymeňte nôž.
	Spodok stroja je zanesený.	Skontrolujte spodok kosačky a vyčistite ho podľa potreby (vždy pracujte v ochranných rukaviciach).
	Nôž je namontovaný obrátene.	Namontujte nôž správne.

9. Likvidácia



Nevyhadzujte elektrické zariadenie do domáceho odpadu. Zariadenie, doplnky a balenie recyklujte spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

10. Záručné podmienky

V každej krajine platia záručné ustanovenia vydané našim predajcom alebo dovozcom. Poruchy na Vašom zariadení odstránime v rámci záruky bezplatne, pokiaľ je príčinou vada materiálu alebo výrobná vada. V prípade reklamácie v záručnej dobe sa prosím obráťte na Vášho predajcu spolu s dokladom o kúpe výrobku.

Intended use

This electric lawn mower has been designed for mowing grass. It is intended for consumer use only.



Important!

When using equipment, following safety precautions must be observed to avoid injuries and damage.

Prior to use this equipment read the operating instructions carefully and comply with them. It is important to consult these instructions in order to acquaint yourself with the unit, its proper use and safety regulations.

Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, give them these operating instructions as well.

We accept no liability for damage or accidents which arise due to non-observance of these instructions.

It is our policy to continuously improve our products and we therefore reserve the right to change the product specification without prior notice.

The illustrations in this manual may not fully correspond to the products supplied; they provide a better understanding of the text.

1. General safety instructions

Important: Supply power to the equipment only using a circuit protected by an RCD with a maximum trip current of 30 mA.

1. Never allow children or others who are not familiar with the operating instructions to use the lawn mower. Local regulations may fix the minimum age of the user.
2. Disconnect the mains lead before carrying out any inspection, servicing and maintenance work.
3. The user is responsible for any harm to third parties in the working area of the lawn mower, caused by using the lawn mower.
4. Only work in good light or provide the appropriate artificial light.
5. Always check the mower for signs of damage.
6. Ensure that all the guards are fitted and function correctly.
7. Never use the mower when you are tired.
8. Never use the mower in enclosed or poorly ventilated rooms or if there are inflammable or explosive fluids, vapors or gases nearby.
9. Switch off the motor and disconnect the mains lead before releasing blockages in the discharge channel and before you check, clean, service or work on the lawn mower or if the mower has struck a foreign body.
10. Before use always inspect the mower to check the cutting tools, fastening bolts and the entire cutting unit for signs of wear or damage. To prevent imbalance, worn or damaged cutting tools and fastening bolts may only be replaced in full.
11. Damaged parts must be replaced by trained personnel. Use only genuine spare parts.
12. Follow the instructions to fit or remove the blade and wear protective gloves.
13. Check the site on which you intend to use the lawn mower and remove all objects that may be caught and thrown up by the mower. Foreign bodies must be removed before you start mowing. Keep an eye of the extension cables that you need to power the mower.
14. Always wear strong, anti-slip footwear and long trousers when using the mower. Never mow in bare feet or in open-toed sandals.
15. Always use the lawn mower with the grass bag attached or with the safety deflector plate closed if you are not using the grass bag.
16. Do not lift the lawn mower when you start the motor.
17. Never reach into rotating parts with your hands or feet. Always keep away from the discharge opening.
18. Before you attach or empty the grass bag, switch off the motor and wait until the blade has reached a standstill.
19. The safety distance produced by the long handle must be maintained at all times.
20. If you use the mower on a slope, mow across the slope (not in up or down direction).
21. Do not use the lawn mower on gradients of over 15%.
22. Never go over with the engine running over gravel and similar areas - danger of throwing stones!
23. Before you lift the lawn mower to transport it, switch off the motor, disconnect the mains lead and

- wait until the blade has reached a standstill.
24. Never mow the lawn if others, particularly children and animals, are in the vicinity. Ensure that you keep others 10 meters away from the mower when it is working.
 25. Keep the lawn mower in a dry place which is inaccessible to children.
 26. Repair work on the electrical parts of the lawn mower may only be carried out by an electrician.
 27. Use only extension cables with a minimum cross-section of 3 x 1,5 mm² and a length of max. 25 m, when using rubber-sheathed cables, they must be of type H07 RN-F or heavier, when using PVC-sheathed cables, they must be of type H05 VV-F or heavier (cables of this type are not suitable for continuous outdoor use). Before use check the lead for signs of damage and ageing. Never use the mower if the cables are not in perfect condition (this also applies to the motor supply cable on the mower). If the cable is damaged whilst the mower is working, disconnect the mains plug from the power supply immediately and then check the extent of the damage.
 28. When you start the motor the lawn mower must not be tilted unless it has to be raised for this purpose. In this case only tilt it up as far as is really necessary and only raise the side that is furthest away from the user.
 29. If the lawn mower begins to experience exceptionally strong vibrations, immediately switch it off and check it. Pull the plug immediately if the lawn mower starts to vibrate abnormally.
 30. Ensure that all the nuts, bolts and screws are tight and that the mower is in a safe condition for use.
 31. Switch off the motor and disconnect the plug from the power supply if the mower strikes a foreign body. Check the mower for signs of damage and carry out the necessary repair work before you start work with the mower again.
 32. Do not leave the mower out in the rain. The lawn must not be wet or very damp.
 33. Ensure that you have safe footing at all times whilst working with the mower.
 34. Only push the mower at walking pace.
 35. Be particularly careful when changing direction with the mower whilst working on a slope.
 36. Be particularly careful when you change the direction of the mower or pull it towards you.
 37. Switch off the mower if it has to be tilted for transport purposes, when you have to take it over surfaces other than grass, and when moving the mower to and from the area you wish to mow.
 38. Carefully actuate the starter switch in accordance with the manufacturer's instructions.
 39. Make sure that your feet are far enough away from the mower blade!
 40. Do not touch the cutting blade until the machine has been disconnected from the mains and the cutting blade has reached a complete standstill.
 41. Never lift or carry the mower whilst the motor is running.
 42. Switch off the motor and pull the plug before you leave the lawn mower.
 43. Allow the motor to cool down before you place the machine in enclosed rooms for storage.
 44. Check the grass bag at regular intervals for signs of wear and to ensure that it is still in perfect working order.
 45. Before you adjust or clean the mower or check whether the mains lead is kinked or damaged, switch off the mower and disconnect the plug from the power supply.
 46. Ensure that you do not push the mower over routes that might hamper the free movement of the extension cable.
 47. Do not switch the mower on and off frequently over a short period of time, and in particular do not play with the ON/OFF switch. Risk of the motor or the switch damage.
 48. As a result of the voltage fluctuations this mower causes as it gets up to speed, other equipment connected to the same circuit may suffer faults if the mains supply is not in perfect condition. In this case suitable action has to be taken (for example connect the mower to a different circuit or run the mower on a circuit with lower impedance).
 49. This equipment is not designed to be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or those with no experience and/or knowledge unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or they have received instructions from such a person in how to use the equipment safely. Children must always be supervised in order to ensure that they do not play with the equipment.

Explanation of the warning signs on the equipment (see Fig. below)



1 = Read the instructions for use before operating the equipment.

2 = Keep all other persons away from the danger zone.

3 = Caution! Sharp blades! Before carrying out any maintenance work or if you damage the cable, pull the plug out of the socket.

4 = Caution: Keep the power cable away from the blades!

5 = Caution: The blades continue to run after the motor is switched off!

6 = Do not expose the equipment to rain or moisture.

7 = Wear safety goggles!

8 = Appliance with double insulation.

2. Description of the machine (see Fig. A)

1. On/off switch block

2. Upper handle

3. Cable clips

4. Lower handle

5. Body and motor hood

6. Extension cable holder

7. Upper handle fastenings

8. Deflector plate

9. Grass collection box

10. Lower handle screw

11. Cutting adjustment lever

12. Cutting blade and bolt (from under)

3. Assembly

Warning! Before assembly, make sure that the appliance is switched off and unplugged.

The lawn mower is supplied with some components to be assembled. These can be easily assembled by following the instructions below and hardware separately supplied in the package.

a) Handle (Fig. B)

- ◆ Remove the lawn mower from this package. The package also contains the two parts of the handle.
- ◆ Locate the lower handle (4) into the holes in the rear body of the mower and fix them with 2 screws (10) (11mm).
- ◆ Upper handle (2) fit to the lower handle using the attached bolts and knobs (7).

b) Cable clips (Fig. B)

- ◆ Secure the cable (20) to the handle by the cable clips (3) to prevent it out of the grass box.

c) Grass collection box (Fig. C)

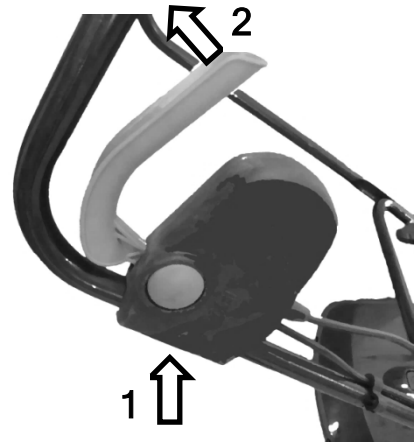
- ◆ Assemble the lower (1) and upper (2) parts of the box by use the hooks and groves. Make sure that the hooks are fully clicked into positions.

Note: Check, eventually tighten all screws.

4. Switching on and off

a) Switching on

- ◆ Push in and hold the lock-off button (1).
- ◆ Pull the lever of ON/OFF switch (2) towards the handle.
- ◆ Hold the lever and release the lock-off button.



b) Switching off

- ◆ Release the lever of ON/OFF switch.

Warning: Never attempt to lock a switch in the on position.

5. Use

Warning! Let the appliance work at its own space. Do not overload.

a) Fitting the grass collection box

- ◆ Lift the deflector plate and place the grass collection box over the relevant lugs (Fig. D).

b) Height Adjustment

The height of cut is adjusted by altering the height of all the wheels, there are 5 positions to choose from.

- ◆ Hold the height adjustment handle, push out to let the handle fix into the grooves which the height you need.

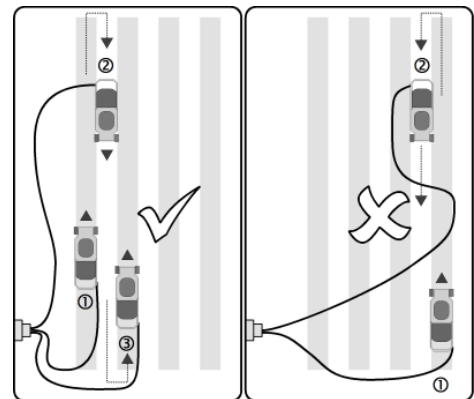
Warning! Ensure the blade completely stopped and the appliance disconnected from the mains before changing the height of cut.



c) Mowing

We recommend using your mower as outlined in the next pictures in order to achieve optimum results and to reduce the risk of cutting the mains cable.

- ◆ Place the bulk of the mains cable on the lawn, close to the starting point (see left picture).
- ◆ Switch the appliance on as described above.
- ◆ Proceed as shown in left picture.
- ◆ Mow from position 1 to position 2.
- ◆ Turn right and proceed towards position 3.
- ◆ Repeat the above procedure as required.



Warning: Do not mow towards the cable as shown in right picture.

d) Emptying the grass collection box

- ◆ Release the lever of ON/OFF switch.
- ◆ Remove the grass collection box and empty the contents from the box.

e) Carrying the mower

Warning! Ensure the blade has completely stopped and the appliance disconnected from the mains before carrying.

f) Hints for optimum use

- ◆ If the grass is longer than approximately 10 cm, make two cuts to obtain a better finish. At first mow at maximum height of cut and then adjust a low or medium height of cut.

- ◆ In order to achieve optimum results, only mow dry grass.

6. Technical data

Model	GM 38 H
Type	M1G-ZP3-380
Voltage (V [~] / Hz)	220-240 / 50
Power Input (W)	1600
No-Load Speed (min ⁻¹)	2800
Height adjustment (mm)	28-68
Width of cut (mm)	380
Weight (kg)	17,2
Sound pressure L _{pA} (dB(A)) / K (dB(A))	79 / 3
Vibration level a _{hv} (m/s ²) / K (m/ s ²)	2,5 / 1,5

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Warning! Before proceeding, remove the plug from the socket.

a) Cleaning

- Keep all safety devices, air vents of the motor hood free of dirt and dust as far as possible. Use a clean cloth or compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Regularly clean the equipment with a moist cloth and some soft soap. Do not use abrasive cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.
- Never clean the mower (except grass box separated from the mower) by stream of water or a pressure washer.

b) Checking and replacing the cutting blade (fig. E, F, G)

For safety reasons, we recommend having the blade replaced by an authorized person.

Warning! Ensure the blade has completely stopped and the appliance disconnected from the mains.

Warning! Use only use the original spare blade.

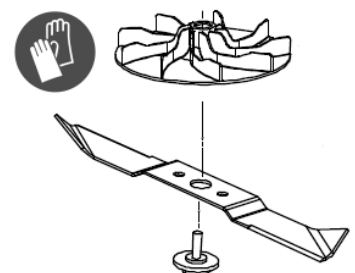
Important! Wear heavy-duty work gloves to grip the blade!

Blade maintenance

- ◆ If the blade is dull, sharpen it or replace it with a new one.
- ◆ To sharpen the blade, remove the blade from the mower (see below), clamp it in a vice and file the cutting edge evenly. Be careful when grinding on each side as well. Before installing the blade into the mower, check its balance (see Fig. G). An unbalanced blade is the cause of increased vibration with risk of damage of the mower.
- ◆ If the blade is damaged, immediately replace it with a new one.

To remove the blade:

- ◆ Turn the appliance onto its side.
- ◆ Using heavy-duty gloves, grip the blade.
- ◆ Use the correct spanner and remove the blade bolt by turning the spanner anti-clockwise.



To replace the blade:

- ◆ Place the blade up to bolt shaft and insert the blade bolt into the bolt shaft.

Note: When fitting the blade, the text on the blade must be facing the user.

- ◆ Using heavy-duty gloves, grip the blade.
- ◆ Use the correct spanner to securely tight the blade bolt by turning the spanner clockwise.
- ◆ Tighten the blade bolt as firmly as possible by hand. Bolt tightening torque: 20 Nm.

c) Maintenance

- There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

d) Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Model, type and serial number of the machine (see name plate)
- Part description

e) Spare parts

P/N.....Description

M1G-ZP3-380-18Blade GM 38 H

8. Troubleshooting

If your appliance seems not to operate properly, follow the instructions below. If this does not solve the problem, please contact us.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Machine fails to operate	Power turned off	Turn power on
	Grass too long	Increase the height of cut and move machine to shorter grass to start
Machine ragged	Height of cut too low	Increase height of cut
	Cutting blade blunt	Replace the blade
	Underside of machine clogged	Check underneath the machine and clear out as necessary (always wear heavy duty gloves)
	Blade fitted upside down	Refit blade correctly

9. Disposal



Do not dispose of electrical equipment in domestic waste. Recycle equipment, accessories and packaging in an environment-friendly manner.

10. Warranty

The warranty rules issued by our company or the importer apply to every country. As part of the warranty, we remedy malfunctions on your appliance free of charge provided that this malfunction is caused by a material or manufacturing defect. In the event of a warranty claim, please turn to your dealer or the nearest branch office with the purchase receipt.

Verwendungszweck

Dieser elektrische Rasenmäher ist zum Rasenmähen gebaut. Er ist ausschließlich für Privatverwendung bestimmt.



Wichtig!

Um Verletzungen und Schäden bei der Verwendung zu vermeiden, sind die unten angeführten Sicherheitsmaßnahmen sorgfältig einzuhalten.

Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts ist diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und einzuhalten. Um sich mit dem Gerät, dessen richtigen Verwendung und den Sicherheitsvorschriften vertraut zu machen, ist diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen.

Diese Bedienungsanleitung ist an einem sicheren Ort aufzubewahren, damit die darin enthaltenen Informationen stets gut zugänglich sind. Wird das Gerät an Dritte weitergeben, ist auch diese Bedienungsanleitung auszuhändigen.

Der Hersteller oder der Fachhändler übernehmen keine Verantwortung für Unfälle/Verletzungen aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung.

Unsere Politik ist stetige Verbesserung unserer Produkte, daher behalten wir uns das Recht der Spezifikationsänderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

Die in dieser Bedienungsanleitung müssen nicht vollständig dem gelieferten Produkt entsprechen; sie dienen dem besseren Verständnis dieser Bedienungsanleitung.

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

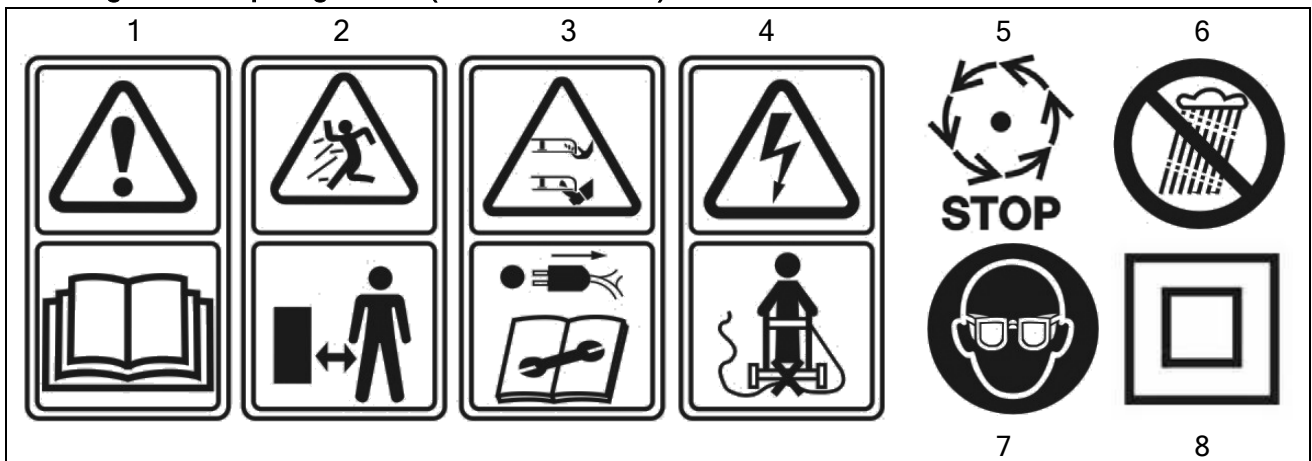
Wichtig: Das Gerät nur über einen mit FI-Schalter gesicherten Kreis versorgen, mit maximalem Abschaltstrom von 30 mA.

1. Lassen Sie nie Kinder und nicht mit der Bedienungsanleitung vertraute Personen mit dem Rasenmäher arbeiten. Örtliche Vorschriften können das Mindestalter des Benutzers bestimmen.
2. Vor jeder Inspektion, Instandhaltung oder Wartung ist das Anschlusskabel zu trennen.
3. Der Benutzer ist für jegliche Schäden/Beeinträchtigungen der Dritten verantwortlich, die aufgrund der Verwendung dieses Gerätes entstanden.
4. Arbeiten Sie nur bei gutem Tageslicht oder einer geeigneten künstlichen Beleuchtung.
5. Überprüfen Sie immer den Rasenmäher auf eventuelle Beschädigungen.
6. Überzeugen Sie sich, dass alle Schutzabdeckungen angebracht sind und richtig funktionieren.
7. Verwenden Sie den Rasenmäher nie, wenn Sie müde sind.
8. Verwenden Sie den Rasenmäher nie in einem geschlossenen oder schlecht gelüfteten Raum oder in Räumen, in welchen brennbare oder explosionsfähige Flüssigkeiten, Dämpfe oder Gase vorkommen.
9. Den Motor abstellen und das Anschlusskabel (Netzkabel) vom Rasenmäher trennen, bevor Sie die Schutzabdeckung hoch klappen oder den Grasfangkorb abnehmen oder vor jeder Überprüfung, Reinigung, Instandhaltung oder Arbeit mit dem Rasenmäher oder wenn der Rasenmäher einen Fremdkörper erfasst.
10. Stets vor der Verwendung ist das Rasenmähermesser, die Befestigungsschraube und die komplette Mähgruppe auf Beschädigungen oder Verschleiß zu überprüfen. Um die Unwucht des verschlissenen oder beschädigten Messers zu vermeiden, ist immer die komplette Gruppe zu ersetzen. Beschädigte oder unlesbare Schilder ersetzen.
11. Beschädigte Teile dürfen nur vom geschulten Personal ausgetauscht werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden.
12. Bei der Messerdemontage/Montage diese Bedienungsanleitung einhalten und Schutzhandschuhe tragen.
13. Die Fläche kontrollieren, auf welcher Sie den Rasenmäher verwenden möchten, und alle Gegenstände entfernen, die vom Rasenmäher erfasst und weg geschleudert werden können. Vor dem Arbeitsbeginn müssen alle Gegenstände entfernt sein. Alle Verlängerungskabel sorgfältig untersuchen, die für den Betrieb des Rasenmähers benötigt sind.
14. Bei der Verwendung des Rasenmähers festes, rutschfestes Schuhwerk und lange Hose tragen. Nie barfuß oder in Sandalen mit offener Spitze arbeiten. Keine weite Kleidungsstücke und lose Accessoires tragen, die von rotierenden Teilen erfasst werden können.
15. Den Rasenmäher stets mit dem eingehängten Grasfangkorb verwenden oder wenn Sie den Grasauffangkorb nicht benutzen, mit zugeklappten Schutzabdeckung.
16. Beim Motorstart den Rasenmäher nie anheben.

17. Mit den Händen und Füßen nie die rotierenden Teile berühren. Sich immer von der Auswurfsöffnung des Rasenmähers fernhalten.
18. Vor dem Einhängen oder Ausleeren des Grasauffangkorbes Motor abstellen und abwarten, bis das Messer vollständig zum Stillstand kommt.
19. Immer den durch den Handgriff definierten Sicherheitsabstand einhalten.
20. Beim Mähen in einer Hanglage mit dem Rasenmäher horizontal zum Hang fahren (in Richtung der Horizontale), nicht auf und ab.
21. Diesen Rasenmäher nicht in einer Hanglage mit einem Gefälle von mehr als 15 % verwenden.
22. Nie bei eingeschaltetem Motor über Schotterflächen u.ä. fahren - Steine können weg geschleudert werden!
23. Vor dem Anheben des Rasenmähers wegen Transport ist der Motor abzustellen, das Netzkabel zu trennen und abzuwarten, bis das Messer vollständig zum Stillstand kommt.
24. Mit dem Rasenmäher nie in der Nähe von Personen, besonders Kindern und Tieren arbeiten. Dafür sorgen, dass sich dem laufenden Rasenmäher keine Person auf eine kleinere Entfernung als 10 Meter nähert.
25. Den Rasenmäher an einem trockenen, den Kindern unzugänglichen Ort aufbewahren.
26. Reparaturen der elektrischen Komponenten des Rasenmähers dürfen nur von Mitarbeitern mit entsprechender elektrotechnischer Ausbildung durchgeführt werden.
27. Ausschließlich ein Verlängerungskabel mit Mindestquerschnitt $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ und maximaler Länge von 25 m verwenden, bei Kabeln mit Gummiisolation nicht leichter als Typ H07 RN-F, bei PVC-Kabeln nicht leichter als Typ H05 VV-F (diese Leitertypen sind nicht für dauerhafte Verwendung draußen geeignet). Vor der Verwendung die Leitung auf Beschädigungen und Alterung überprüfen. Den Rasenmäher nie verwenden, wenn die Kabel nicht im einwandfreien Zustand sind (Gleiches gilt für das Motoranschlusskabel des Rasenmähers). Wird das Kabel während der Arbeit mit dem Rasenmäher beschädigt, NICHT DAS KABEL ANFASSEN und den Kabelnetzstecker sofort aus der Steckdose ziehen. Erst danach den Umfang der Beschädigung ermitteln.
28. Beim Motorstart darf sich der Rasenmäher nicht in schiefer Lage befinden, wenn er bei dieser Tätigkeit nicht angehoben werden muss. In diesem Fall nur im unbedingt notwendigen Umfang neigen. Nur die Seite anheben, die sich auf der entferntesten Stelle vom Benutzer befindet.
29. Wenn der Rasenmäher unter zu starken Schwingungen leidet, den Rasenmäher sofort abstellen.
30. Alle Schrauben, Mutter und Bolzen auf festen Sitz überprüfen und bei ungewöhnlichen Schwingungen den Rasenmäher sofort abstellen. Den sicheren betriebsbereiten Zustand des Rasenmähers überprüfen.
31. Wenn der Rasenmäher auf einen Fremdkörper trifft, den Motor abstellen und das Kabel vom Netz trennen. Bevor das Gerät wiederverwendet wird, es auf eventuelle Beschädigung überprüfen und notwendigen Reparaturen durchführen.
32. Den Rasenmäher nicht im Regen stehen lassen. Beim Mähen darf die Rasenfläche nicht nass oder zu feucht sein.
33. Bei der Arbeit mit dem Rasenmäher immer für sicheren und festen Untergrund sorgen.
34. Bei der Arbeit mit dem Rasenmäher gehen, nie laufen.
35. Bei Richtungsänderung vorsichtig vorgehen, besonders in der Hanglage.
36. Bei Richtungsänderung und beim Ziehen des Rasenmähers besonders vorsichtig vorgehen.
37. Vor dem Anheben des Rasenmähers wegen Transport, Umstellung über andere Flächen als die Rasenfläche und zurück ist der Motor abzustellen.
38. Motor vorsichtig nach der Anleitung starten und dabei in einer ausreichender Entfernung zu den rotierenden Messern des Rasenmähers stehen.
39. Mit den Füßen in ausreichender Entfernung vom rotierenden Messer des Rasenmähers stehen.
40. Nicht die Messer berühren, bevor das Gerät vom Netz getrennt wird und das Messer still steht.
41. Solange der Motor läuft den Rasenmäher nicht heben oder tragen.
42. Den Motor abstellen und den Anschlussstecker des Netzkabels ziehen, bevor Sie sich vom Rasenmäher entfernen.
43. Bevor der Rasenmäher in einem geschlossenen Raum (Lager) eingelagert wird, den Motor auskühlen lassen.
44. Den Grasfangkorb in regelmäßigen Zeitabständen auf Verschleiß überprüfen, um sich über seinen perfekten und betriebsbereiten Zustand zu überzeugen.
45. Bevor der Rasenmäher eingestellt oder gereinigt wird oder vor Überprüfung auf Knoten oder Beschädigungen des Netzkabels, den Rasenmäher ausschalten und das Anschlusskabel vom Netzteil trennen.
46. Den Rasenmäher nicht über eventuell liegende Anschlusskabel schieben.

47. Den Rasenmäher nicht zu oft ein- und ausschalten und nicht mit dem Hauptschalter (ON/OFF) spielen. Gefahr der Motor- oder Schalterbeschädigung.
48. Ist das Netzteil wegen Spannungsschwankungen durch den Rasenmäher bei Erhöhung der Drehzahl im nicht einwandfreien Zustand, können Folgeschäden an anderen am gleichen Schaltkreis angeschlossenen Geräten entstehen. In diesem Fall sind geeignete Maßnahmen zu treffen (beispielsweise den Rasenmäher an einen anderen Schaltkreis anzuschließen oder den Rasenmäher in einem Schaltkreis mit kleinerer Impedanz zu verwenden).
49. Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, um von Personen mit eingeschränkten sensorischen oder psychischen Fähigkeiten (einschl. Kinder) oder von Personen ohne Erfahrungen und/oder Kenntnissen ohne Aufsicht bedient zu werden. Die Aufsicht muss eine für deren Sicherheit verantwortliche Person durchführen, von welcher sie Anweisungen zur sicheren Handhabung des Geräts erhalten. Die Kinder sind immer zu beaufsichtigen, um zu gewährleisten, dass sie mit dem Rasenmäher nicht spielen.

Erklärung der Warnpiktogramme (siehe Abb. unten)



- 1 = Hinweis: Vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
- 2 = Zutritt von allen anderen Personen in den Gefahrenbereich verhindern.
- 3 = Achtung! - Scharfe Messer! Vor der Wartung oder beim beschädigten Anschlusskabel den Kabelnetzstecker aus der Steckdose ziehen.
- 4 = Achtung! - Das Anschlusskabel fern von dem Messer halten.
- 5 = Achtung! Das Messer dreht sich auch nach dem Abstellen des Motors!
- 6 = Das Gerät nicht dem Regen und feuchter Umgebung aussetzen.
- 7 = Schutzbrille tragen.
- 8 = Gerät mit doppelter Isolierung.

2. Rasenmäherbeschreibung (siehe Abb. A)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Schalter ON/OFF | 7. Verbindungsmaterial des Handgriffs |
| 2. Oberer Handgriff | 8. Schutzabdeckung |
| 3. Kabelklemme | 9. Grasfangkorb |
| 4. Unterer Handgriff | 10. Untere Schraube des Handgriffs |
| 5. Rasenmähergehäuse und Motorhaube | 11. Hebel zum Einstellen der Schnitthöhe |
| 6. Halterung des Verlängerungskabels | 12. Messer und Messerschraube (von unten) |

3. Aufstellung

Warnung! Sich vor der Montage vergewissern, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist. Der Rasenmäher wird in mehreren Teilen geliefert, die vor der Verwendung zusammenzubauen sind. Nach den unten angeführten Anweisungen vorgehen und das gelieferte Verbindungsmaterial verwenden.

a) Montage des Handgriffs (Abb. B)

- ◆ Den Rasenmäher aus der Verpackung ausnehmen. Im Lieferumfang sind 2 Handgriffsteile erhalten.
- ◆ Die Enden des unteren Handgriffs in entsprechende Öffnungen des Rasenmähers (siehe Abb. B) bis zum Anschlag schieben und mit Schrauben (10) (11 mm) fixieren.
- ◆ Den oberen Handgriff zum unteren Handgriff (siehe Abb. B) mit den Stell- und Befestigungsschrauben (7) befestigen.

b) Kabelklemmen (Abb. B)

- ◆ Das Anschlusskabel zwischen dem Schalter und Motor am Handgriff mit den Kabelklemmen (3) befestigen, um sichere Führung des Kabels während des Betriebs und bei dem Umgang mit dem Auffangkorb zu gewährleisten.

c) Zusammenbau des Grasfangkorbs (Abb. C)

- ◆ Den oberen (1) und unteren Teil (2) des Korbs mithilfe der Zungen und Schließöffnungen zusammenbauen. Sich überzeugen, dass alle Zungen in den gegenüber liegenden Öffnungen eingerastet sind.

Hinweis: Alle Schraubverbindungen überprüfen, ggf. festziehen.

4. Ein- und Ausschalten

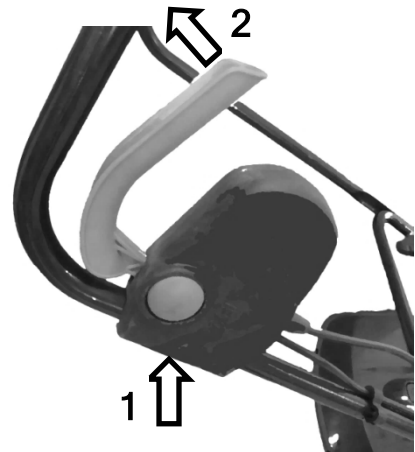
a) Einschalten

- ◆ Den Sicherheitsstelltaster (1) drücken und gedrückt halten.
- ◆ Den Schalterhebel ON/OFF (2) in Richtung zum Handgriff ziehen.
- ◆ Den Sicherheitsstelltaster loslassen.

b) Ausschalten

- ◆ Den Schalterhebel (2) lösen (loslassen).

Warnung: Nie versuchen den Schalter in der Stellung „EIN“ zu fixieren.



5. Verwendung

Warnung! Das Gerät in seinem eigenen Tempo arbeiten lassen, nicht überlasten.

a) Einhängen des Grasfangkorbs

- ◆ Die Schutzabdeckung hoch klappen und den Grasfangkorb in die Scharniere einhängen (Abb. D).

b) Einstellung der Schnitthöhe

Die Schnitthöhe wird durch die Höhenverstellung von allen Rädern eingestellt, zur Auswahl stehen fünf Positionen (Schnitthöhen).

- ◆ Den Hebel zur Schnitthöhenverstellung ausfahren, so dass er in den Nuten für die gewünschte Schnitthöhe einrastet.

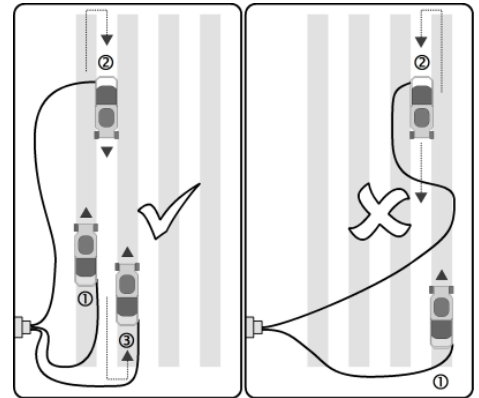
Warnung! Vor einer Verstellung der Schnitthöhe den Rasenmäher vom Netzteil (Netz) trennen und darauf achten, dass das Messer vollständig zum Stillstand kommt.



c) Mähen

Um ein optimales Ergebnis zu erzielen und das Risiko der Anschlusskabelbeschädigung zu senken, empfehlen wir den Rasenmäher nach den Darstellungen der nebenstehenden Abbildungen zu verwenden.

- ◆ Den Hauptteil des Kabels auf die Rasenfläche in der Nähe des Ausgangspunkts legen (Position 1, Abb. links).
- ◆ Den Rasenmäher einschalten, wie oben beschrieben.
- ◆ Nach der Abbildung links vorgehen.
- ◆ Sich von Position 1 zur Position 2 bewegen.
- ◆ Sich nach rechts drehen und zur Position 3 fortfahren.
- ◆ Den beschriebenen Ablauf nach Bedarf wiederholen.



Warnung: Nicht in die Kabelrichtung fahren, wie auf der Abbildung rechts dargestellt.

d) Entleeren des Grasfangkorbs

- ◆ Den Schalthebel ON/OFF loslassen.
- ◆ Den vollen Grasfangkorb entnehmen und den Inhalt entleeren.

e) Tragen des Rasenmähers

Warnung! Vor dem Tragen des Rasenmähers dafür sorgen, dass das Messer stillsteht, und den Rasenmäher vom Netzteil (Netz) trennen.

f) Hinweise für optimale Verwendung

- ◆ Ist der Rasen länger als 10 cm, ist er wegen besserem Endergebnis in zwei Durchgängen zu mähen. Beim ersten Durchgang die höchste Schnitthöhe und anschließend niedrige oder mittlere Schnitthöhe einstellen.
- ◆ Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stets nur eine trockene Rasenfläche mähen.

6. Technische Angaben

Modell	GM 38 H
Typ	M1G-ZP3-380
Spannung ($V\sim$ / Hz)	220-240 / 50
Antriebsleistung (W)	1600
Drehzahl im Leerlauf (min^{-1})	2800
Einstellung der Schnitthöhe (mm)	28-68
Schnittbreite (mm)	380
Gewicht (kg)	17,2
Schalldruck L_{pA} (dB(A)) / K (dB(A))	79 / 3
Schwingungspegel a_{hv} (m/s^2) / K (m/s^2)	2,5 / 1,5

7. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Warnung! Vor weiteren Schritten das Anschlusskabel (Netzkabel) vom Rasenmäher trennen.

a) Reinigung

- Alle Sicherheitselemente, Lüftungsöffnungen der Motorhaube sauber und frei von Grasresten und Staub halten. Sauberes Tuch oder schwachen Luftdruckstrom verwenden.
- Wir empfehlen den Innenraum des Rasenmähergehäuses und das Messer immer sofort nach dem Abschluss der Arbeiten zu reinigen.
- Das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch mit kleiner Spülmittelmenge reinigen. Nie

Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden, sie können Kunststoffteile des Rasenmähers beschädigen. Dafür sorgen, dass in den Rasenmäher kein Wasser eindringen kann.

- Den Rasenmäher (außer dem vom Gerät getrennten Korb) nie mit Wasservollstrahl oder Hochdruckreiniger reinigen.

b) Messer kontrollieren und austauschen (Abb. E, F, G)

Aus Sicherheitsgründen wird es empfohlen den Messerwechsel einem qualifizierten Fachmann zu überlassen.

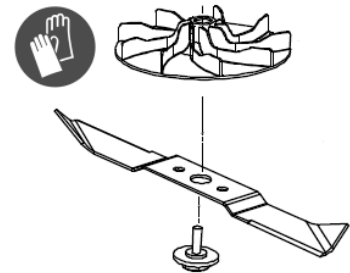
Warnung! Darauf achten, dass das Messer vollständig zum Stillstand gekommen und der Rasenmäher vom Netzteil (Netz) getrennt ist.

Warnung! Nur Original-Ersatzmesser verwenden.

Wichtig! Beim Halten und Umgang mit dem Messer Schutzhandschuhe tragen!

Messerpflege

- ◆ Wenn das Messer stumpf ist, ist es zu schleifen oder gegen ein neues zu ersetzen.
- ◆ Das Messer demontieren (siehe unten), in einen Schraubstock einspannen und nur die Endstücke des Messers schleifen. Beim Schleifen auf beiden Seiten vorsichtig vorgehen. Vor der Montage in den Rasenmäher ist die Auswuchtung des Messers zu überprüfen (siehe Abb. G). Ein nicht ausgewuchtetes Messer verursacht höhere Schwingungen und kann zu Beschädigungen des Rasenmähers führen.
- ◆ Wenn das Messer beschädigt ist, ist es unverzüglich gegen ein neues zu ersetzen.



Messer demontieren:

- ◆ Den Rasenmäher auf die Seite legen.
- ◆ Mit Schutzhandschuhen das Messer halten.
- ◆ Mit einem geeigneten Schlüssel die Schraube des Messers lösen und entnehmen. Die Schraube hat ein Rechtsgewinde (gegen Uhrzeigersinn lösen).

Messer montieren:

- ◆ Die Messergruppe und Mitnehmer in den Rasenmäher einsetzen und die Schraube in die Wellenöffnung schieben.

Hinweis: Bei der Montage muss der Text auf dem Messer zum Benutzer zeigen.

- ◆ Mit Schutzhandschuhen das Ende des Messers fassen.
- ◆ Die Schraube zuerst im Uhrzeigersinn mit einer Hand anziehen.
- ◆ Für sicheres Festziehen der Schraube ist ein geeigneter Schlüssel zu verwenden. Anzugsmoment der Schraube: 20 Nm.

c) Wartung

- Dieses Gerät enthält wartungsfreie innen liegende Komponente.

d) Ersatzteilbestellung

Bei Ersatzteilbestellung bitte immer folgende Daten angeben:

- Modell, Typ und Herstellungsnummer des Geräts (siehe Typenschild)
- Komponentenbeschreibung

e) Verschleißteile

P/NBeschreibung

M1G-ZP3-380-18Messer GM 38 H

8. Störungssuche und -beseitigung

Warnung! Vor weiteren Schritten das Anschlusskabel (Netzkabel) vom Rasenmäher trennen.

Bei Zweifell über richtige Funktionsfähigkeit des Rasenmähers nach folgender Anleitung vorgehen: Sollte das Problem nicht gelöst werden, sich auf den Fachhändler wenden.

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Die Stromversorgung ist getrennt.	Stromversorgung einschalten.
	Das Gras ist zu hoch.	Die Schnitthöhe erhöhen und an einer Stelle mit kürzerem Gras beginnen.
Das Gerät mäht nicht gerade/gleichmäßig	Die Schnitthöhe ist zu niedrig.	Die Schnitthöhe erhöhen.
	Das Mähmesser ist stumpf.	Das Messer ersetzen.
	Die Geräteunterseite ist verschmutzt.	Die Geräteunterseite überprüfen und im Bedarfsfall reinigen (immer Schutzhandschuhe tragen).
	Das Messer ist verkehrt montiert.	Das Messer richtig montieren.

9. Entsorgung



Das E-Gerät nicht mit Hausmüll entsorgen. Das Gerät, Zubehör und Verpackung umweltschonend entsorgen.

10. Garantiebedingungen

Für jeweiliges Land gelten Garantiebestimmungen unseres Handelsvertreters oder Importeurs. Wenn die Störungsursache ein Material- oder Produktionsfehler ist, werden die Störungen an Ihrem Gerät im Rahmen der Garantie kostenlos behoben. Bei einer Reklamation während der Garantiezeit sich bitte an den Fachhändler wenden und einen Kaufbeleg vorlegen.